

Цзя Хуэйминь

**ОБЩЕЕ ПОНЯТИЕ КИТАЙСКОЙ ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ В КИТАЙСКОМ
СОЦИОГУМАНИТАРНОМ ПОЗНАНИИ**

В статье анализируются происхождение и трансформация понятия культуры в китайском социогуманитарном познании. Анализ проводится на основе китайских литературных источников. Автор обращает внимание на различия в происхождении термина "культура" в западной/российской и китайской культурах. Автор считает, что различия в генезисе понятия "культура" привели в конечном счете к появлению культурных различий между Китаем и Европой. Опираясь на проделанный анализ, автор подробно излагает современные концепции китайской традиционной культуры.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/3/2015/10-1/50.html

Источник

**Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и
искусствоведение. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2015. № 10 (60): в 3-х ч. Ч. I. С. 198-203. ISSN 1997-292X.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/3.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/3/2015/10-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: hist@gramota.net

14. 戚虎, 李勇. 浅析当代武术概念的嬗变 // 中州体育·少林与太极. 2014. № 12. 第 9-12 页. (Ци Ху, Ли Юн. Эволюция концепции современных боевых искусств // Спорт в Чжунчжоу: Шаолинь и Тайцзи. 2014. № 12. С. 9-12.)
15. 周庆杰. 武术国际传播的外交途径-以驻华使馆武术嘉年华为例 [Электронный ресурс] // 体育文化导刊. 2014. № 2. URL: http://epub.cnki.net/kns/brief/default_result.aspx (дата обращения: 17.06.2015). (Чжоу Цинцзе. Дипломатические каналы распространения китайских боевых искусств – Карнавал Ушу в посольствах Китая как пример интернационализации Ушу [Электронный ресурс] // Журнал по физической культуре и спорту. 2014. № 2. URL: http://epub.cnki.net/kns/brief/default_result.aspx (дата обращения: 17.06.2015).)
16. 朱若红, 丁丽萍, 韩丽云. 中国武术国际化研究之文献回顾 // 搏击·武术科学. 2014. 第 11 卷. № 5. 第 9-13 页. (Чжу Жохун, Дин Липин, Хань Лиюнь. Китайские боевые искусства: обзор международных исследований // Борьба: наука Ушу. 2014. Т. 11. № 5. С. 9-13.)
17. 程庸, 若隐. 中国元素. 上海, 东方出版中心, 2009. 214 页. (Чэн Юн, Жо Инь. Китайские элементы. Шанхай: Восточный издательский центр, 2009. 214 с.)

ART OF WUSHU AS A CULTURAL SYMBOL OF MODERN CHINA

Hu Yanli

Far Eastern Federal University
huyanlimasha@yandex.ru

The Chinese martial art of Wushu and its spreading in the world are considered in the context of social and cultural globalization. The analysis is conducted on the basis of Chinese literary sources. The main processes of the internationalization of Wushu and the basic forms of the propaganda in the world of Chinese martial art and Chinese national culture are analyzed in detail. It is concluded that remaining a part of Chinese national culture Wushu has become one of the elements of the process of cultural globalization affecting the development of world culture.

Key words and phrases: social and cultural globalization; Chinese national culture; Chinese martial art; definition of Wushu; internationalization of Wushu; forms of Wushu propaganda; Confucius Institute.

УДК 167:316.72

Культурология

В статье анализируются происхождение и трансформация понятия культуры в китайском социогуманитарном познании. Анализ проводится на основе китайских литературных источников. Автор обращает внимание на различия в происхождении термина «культура» в западной/российской и китайской культурах. Автор считает, что различия в генезисе понятия «культура» привели в конечном счете к появлению культурных различий между Китаем и Европой. Опираясь на проведенный анализ, автор подробно излагает современные концепции китайской традиционной культуры.

Ключевые слова и фразы: культура; цивилизация; традиция; традиционная культура; китайская традиционная культура; генезис китайской традиционной культуры; специфика китайской традиционной культуры.

Цзя Хуэйминь

Дальневосточный федеральный университет
jia2011@yandex.ru

ОБЩЕЕ ПОНЯТИЕ КИТАЙСКОЙ ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ В КИТАЙСКОМ СОЦИОГУМАНИТАРНОМ ПОЗНАНИИ[©]

Прежде чем изучать китайскую традиционную культуру, нужно сначала понять, что представляет собой эта культура. Отличаются ли понятия «культура» и «цивилизация»? Как китайские ученые понимают и определяют эти термины? Отличается ли их понимание от того, какой смысл вкладывают в эти же понятия русские/российские ученые? Что означает термин «традиционная культура»? Что такое китайская традиционная культура?

Наш анализ начнем с официального словаря «Новый китайский словарь» [11], где приводятся определения терминов «культура» и «цивилизация». Авторы словаря утверждают, что существует несколько разных значений понятия культуры. Во-первых, это совокупность материального и духовного богатства, которое создано человечеством в процессе своего исторического развития и социальной практики. Во-вторых, этот термин относится только к духовному богатству (наследию), например, это наука, образование, литература, язык, искусство и т.д. В-третьих, в археологии это понятие означает для одного и того же исторического периода синтез (объединение) разных памятников и реликвий, которые имеют единую специфику, не зависящую от места их распространения. Например, культура Лоншань и культура Ианшао (Яншао). В-четвертых, этим понятием обозначают обычные умения и знания, например, знание языков и иероглифов [Там же, с. 1378].

Смысловое значение понятия «цивилизация» в китайском языке очень близко по смыслу понятию «культура», можно сказать, что эти понятия почти одинаковы. «Цивилизация», во-первых, это тоже совокупность материального и духовного богатства, которое создано человечеством в процессе своего исторического развития и социальной практики. Во-вторых, это более высокий уровень развития общества и его социальной организации. В-третьих, этим термином раньше называли традиции, привычки и др., в которых в разной форме отражалась современность, например, понятие «цивилизованная свадьба» означало «современная свадьба». В-четвертых, понятие «цивилизация» означает определенный уровень вежливости и воспитания [Там же, с. 1379]. В данном контексте понятие «традиция» означает передачу из поколения в поколение обычаев, законов нравственности, определенных идей, норм и др., специфических для конкретной нации или общества [Там же, с. 320].

Китайские ученые Ждао Хонъэнь и Ли Баоши в своей книге «Общая теория китайской традиционной культуры» [9] приводят следующие определения понятий «культура» и «китайская традиционная культура».

Слово «культура» в древнем Китае имело «культурно-воспитательный» смысл, антоним этого понятия – «воспитание (завоевание) насилием» [Там же, с. 4]. Далее авторы поясняют, что означают иероглифы, используемые для обозначения понятия «культура». Понятие «культура» в китайском языке обозначается иероглифами 文化 («культура») и называется «Вэнь Хуа», а «культурно-воспитательный» обозначается 文治教化 («культурное управление просвещением») и называется «Вэнь Джи Цзиао Хуа». Авторы книги утверждают, что понятие «Вэнь Хуа» является производным от «Вэнь Джи Цзиао Хуа». Те же Ждао Хонъэнь и Ли Баоши пишут дальше, что в китайской летописи «Джо И · Бэнь Гуа» встречаются иероглифы «关乎人文, 以化成天下», которые читаются «Гуань Ху Жэнь Вэнь, И Хуа Чэнь Тиань Ся». Исходя из смысла этих иероглифов, авторы предполагают, что это было первоначальное название «Вэнь Хуа» («культура») [Там же]. Вольный перевод на русский язык выражения «Гуань Ху Жэнь Вэнь, И Хуа Чэнь Тиань Ся» означает: «Если лидер государства наблюдает и осознает изменение гуманитарного общества, то он сможет вести свой народ по пути лучшего направления развития» (см.: [13]). В период династии Западный Хан (202 г. до н.э. – 25 г. н.э.) соединили полное определение «Вэнь» и «Хуа». Например, Лю Шан, живший в этот период, в летописи «Шуо Юань Джи У» написал: «凡武之兴, 为不服也; 文化不改, 然后加诛» («Фань У Джи Шин, Вэй Бу Фу Иэ; Вэнь Хуа Бу Гай, Жань Хоу Цзя Джу») [9, с. 4]. Это выражение можно перевести так: «Когда мудрец управляет государством, то сначала он занимается культурно-воспитательным просвещением и этикой, чтобы убедить свой народ, и только потом его усилия направлены на управление так, чтобы можно было наказывать. Тот, кто только силой завоевал страну, не может никого убедить без культурно-воспитательного метода, и в будущем он потеряет завоеванную страну» [12]. Ван Жон, живший в период Южной Династии Ци (420-589 гг.), в поэтическом произведении «Предисловие к поэзии Чю Шуэй 3-его марта» написал: «设神理以景俗, 敷文化以柔远» («Шэ Шэнь Ли и Цзин Су, Фу Вэнь Хуа и Жоу Юнь») [9, с. 4], что означает следующее: «Одни небеса влияют на народные обычаи целого общества, культурно воспитывают (влияют на) общество, чтобы распространить свои идеи в народных массах» [14].

Как видим, все приведенные примеры имеют культурно-воспитательный смысл, который подчеркивается этикой, обрядовой поэзией и литературой, институтами и законами воспитания. Так понимаемому культурно-воспитательному смыслу наших примеров противопоставляются (являются антонимами) физическая природа, невоспитанность, безыскусственность, дикость.

В настоящее время в китайском социогуманитарном познании смысловое содержание слова «культура» отличается от понимания культуры, принятого в древности. Современное слово «культура» проникло с Запада путем его перевода с японского языка. На Западе слово «культура» происходит от латинского слова *Cultura*. Его основное значение – это «возделывание». И только потом появились такие значения понятия «культура», как «проживание», «упражнение», «внимание», «обращение», «уважение к богу» и т.д. Китайский исследователь Ван Юйдэ обращает внимание на то, что лишь в XVII в. немецкий ученый Samuel von Pufendorf дал свое определение понятию «культура». «Он считал, что культура – это вещи, сотворенные общественным человеком, и совокупность существующих вещей, которая зависит от людей и общества» [5, с. 2]. Во второй половине XIX в. появились новые гуманитарные науки, такие как антропология, социология, этнология, культурология и др., в которых культура стала объектом их изучения. Тем самым слово «культура» постепенно стало одним из важных научных терминов. «Отец» антропологии – английский ученый Е. В. Tylor был первым, кто использовал слово «культура» как научный термин. В своей книге «Первобытная культура» [3], опубликованной в 1871 г., он дал понятию «культура» известное определение, в котором он утверждает, что культура или цивилизация есть совокупность знания, веры, искусства, этики, законов, обычаев и приобретенных общественным человеком способностей и привычек [Цит. по: 5, с. 2].

На содержание понятия культуры в китайской науке большое влияние оказала Большая советская энциклопедия (1973), в которой было дано широкое и достаточно полное понятие культуры [1]. Здесь понятие культуры рассматривается в контексте человеческой истории, культура понимается как определенный уровень развития человека и общества, выражает разные виды и формы жизнедеятельности людей, творческую деятельность и духовное богатство человечества. В современном Китае большинство ученых принимают и используют понятие культуры из «Большого словаря» [4], где культура определяется как совокупность материальных и духовных богатств, сотворенных человеком в исторической практике человеческого общества. В узком смысле культура – это социальная форма общественного сознания, а также соответствующие нормы и организация социальной практики. В широком смысле понятие «культура» охватывает назначение человека, его сущность, объективность его существования и физическое выражение человеческой сущности – то есть внешнее выражение человеческой

сущности. Иными словами, понятие культуры в узком смысле охватывает только определенную часть материального производства и его наследование в исторической жизни человеческого общества, основное внимание уделяется духовному творчеству и его наследованию. В общественной политике и экономике, в идеологии все это находит свое отражение в качестве духовной деятельности человека и ее морфологии.

Заметим, что понятие духовности в русской и китайской гуманитарной практике не являются тождественными. В китайском социогуманитарном познании духовность не сводится к культуuroобразующей роли религии, как это было у П. Флоренского и как это изложено в учебном пособии под ред. Т. Ф. Кузнецовой [2, с. 57]. Понятие духовной культуры в китайском социогуманитарном познании шире того, как это понимается в некоторых русских изданиях.

Китайская традиционная культура – это национальная культура, которая образовалась в результате развития китайской цивилизации. Она отражает национальную самобытность и внешние особенности китайцев, включает разные идеологические теории и концепции, возникавшие в национальной истории. Это – культурная кристаллизация китайской нации на протяжении тысяч лет своего исторического развития.

Можно указать примечательные особенности традиционной китайской культуры [10]:

- В истории китайской традиционной культуры были короткие промежутки, когда традиционная культура прекращала свое развитие, и были промежутки, когда культура менялась, но не так сильно. В основном культурные традиции сохранялись. Эта культура передавалась из поколения в поколение.

- Китайская традиционная культура отличается от других национальных культур мира.

- Китайская традиционная культура имеет долгую историю. Она насчитывает почти 5000 лет.

- Эта культура является богатейшей по своему содержанию и глубокой по смыслу.

Содержание традиционной китайской культуры представлено многими ее областями. В китайской социогуманитарной литературе не отрицается, что центральное место в ее содержании занимает философия – конфуцианство, даосизм, буддизм и другие ее направления [6]. В качестве основных примеров, иллюстрирующих содержание традиционной китайской культуры, можно назвать музыкальный инструмент «цинь», шахматы, живопись, картины, традиционные праздники, традиционную китайскую литературу, китайскую поэзию, китайскую оперу, музыку, архитектуру, иероглифы, медицину, религиозные учения, народные искусства, местные обычаи, костюмы, музейные редкости, китайскую диету и кулинарию, мифы и легенды, веру в оборотней и чертей, китайские парные надписи, ритуалы, культуру напитков и т.д. [10].

Ждао Хонгъэнь и Ли Баоци пишут, что современная концепция китайской традиционной культуры включает три составляющих: Китай, традиции, культура. Самой главной культурной характеристикой китайской традиционной культуры следует признать ее возникновение, колыбель национальной культуры. В древности народ Хуася (4000 лет до н. э.) создал страну в долине реки Хуанхэ. Сами Хуася считали, что находятся в середине мира, поэтому и назвали страну Китай (слово «Китай» обозначает понятие «серединная страна»), а граничащие страны назвали четырьмя сторонами этой страны. Китайская династия начала складываться в долине реки Хуанхэ в среднем и нижнем ее течении в начале династии Цинь (221–206 гг. до н.э.). Со времени династии Юань (1279–1368) Китай объединил всю территорию своего господства.

Другое название Китая – «Джон Хуа» возникло исторически. «Джон» обозначает «середина четырех стран». Слово «Хуа» в письменном иероглифе означает «сияние и красиво». Всё вместе название «Джон Хуа» можно перевести как «высокоразвитая цивилизация», или по-другому название «Джонхуа» обозначает «нации с высокоразвитой цивилизацией в середине территории». Запись названия «Джонхуа» первоначально появилась в периодах Вей и Цзинь (220–420) в книге «Цзиньская книга – биография Лючао».

В настоящее время название «Джонхуа Миньцу» («китайская национальность») стало общим названием всех национальностей, проживающих на территории Китая.

С точки зрения китайской социологии культуры традиция – это социальные исторические факторы, которые обладают своими собственными характеристиками и передаются из поколения в поколение. Например, это идеология как этика, обычаи и привычки, литература и искусство, правила и нормы и другие составляющие, передающиеся из поколения в поколение. Стоит отметить, что культура как идеология постоянно находится в процессе становления и отбора. Поэтому не все культуры в историческом развитии могут называться традиционной культурой. Мы называем традиционной культурой те культуры, которые собирают, сохраняют и продолжают определенные традиции, которые имеют важное историческое значение и жизнеспособность. Традиционная культура – это кристаллизация истории, но она не просто экспонат музея, а имеющая собственную жизнеспособность вещь.

В китайской гуманитарной науке существуют разные точки зрения на зарождение и развитие китайской традиционной культуры. Одна школа считает, что традиционная культура сложилась и развивалась в процессе долгой истории, такая культура сформировалась и развивается на протяжении более трех тысяч лет, начиная с периода Чжоу и Цинь (XI в. до н.э. – 206 г. до н.э.). Представители другой школы считают, что традиционная культура развивается до сих пор. В соответствии с еще одной концепцией, «традиционная культура – это устойчивое ядро, укоренившееся в своем национальном грунте, но в то же время – это динамичное ядро, это смешанный процесс между прошлым и настоящим, когда новое мышление и свежие идеи разных периодов проникают в это ядро» [9, с. 6]. Некоторые ученые полагают, что традиционная культура не только отражается в виде стилизованной теории (концепции), но и присутствует в обычаях, привычках, способе жизни, психологических характеристиках людей, эстетическом интересе и ценностных представлениях и т.д. Китайская традиционная культура репрезентирует не только китайскую культуру феодальной

эпохи, но и современную культуру. Другие ученые считают, что китайская традиционная культура – это широкое соединение разных культур [Там же, с. 5-7].

В принципе, мы согласны с этими точками зрения. Соглашаясь во многих вопросах с китайскими учеными Ждао Хонъэнь и Ли Баоци, мы все же возражаем, когда они говорят, что китайская традиционная культура существует с древних времен и только до середины XIX столетия, когда правила династия Цин (1644-1911), т.е. до 1840 г. – до начала Опиумных войн¹. Мы считаем, что, говоря о китайской традиционной культуре, следует помнить о том, что китайский народ – это творческий народ, процесс формирования которого продолжался на территории Китая вплоть до последних лет правления династии Цин. Китайский народ (нация) имеет яркую самобытность и стабильную общественную структуру, каждое поколение этого народа оказывало влияние на общественную историю, поэтому можно утверждать, что китайская традиционная культура – это большая подсистема древней культуры. Более того, мы считаем, что китайская традиционная культура должна датироваться с древнейших времен до настоящего времени.

Как пишет китайский ученый Гон Щиань, традиционная культура всегда существует в прошлом, будущем и в настоящем времени и находится везде [7, с. 4]. Поэтому интересно узнать, как Гон Щиань понимает понятия культуры, традиционной культуры и китайской традиционной культуры.

Основное определение понятия культуры, вводимое этим ученым, практически не отличается от понимания культуры, которое используют Ждао Хонъэнь и Ли Баоци. Только Гон Щиань обращает внимание на разницу в определениях понятия «культура», которая существует в трактовках понятия, принятых в Китае и в Европе. В европейских языках изначально слово *Culture* означало «культивирование» и «выращивание». Затем произошло расширение смысла понятия «культура». Это понятие стало обозначать «воспитание натуры, нравственности человека». Такое расширенное понимание этого понятия значительно ближе к китайскому древнему пониманию культуры. И там, и тут «культура» понимается как «воспитание». Но между китайской и европейской трактовками понятия культуры есть еще разница. Китайское понимание культуры изначально акцентировалось на духовности, и из духовности акцент перемещался на материальную составляющую культуры. А европейское понятие «Culture» возникло в деятельности материального производства и только потом было перенесено в духовную сферу. Разница в генезисе понятия «культура» привела к появлению культурных различий между Китаем и Европой – появились различия в идеологии, поведении и проч. [Там же].

Кроме того, Гон Щиань в свое понимание понятия культуры добавил еще и третий момент – это «глубокое значение культуры». Глубокое значение культуры есть некие общие феномены, которые обладают общими обобщенными характеристиками и существуют во многих областях и которые либо тесно связаны с культурой, либо существуют в некоторых независимых друг от друга областях. Например, «глубокое значение культуры» означает психологическое состояние человека, психологическую природу национальной культуры, психологические особенности и характеристики единой национальной культуры. Такое понимание культуры первым предложил профессор Пекинского университета Джоу Илян в 1987 г. [Там же, с. 5]. В своей книге «История культурного обмена между Китаем и зарубежными странами» Джоу Илян написал, что глубокое значение культуры есть самый сущностный или самый характерный признак каждой национальной культуры [8, с. 2].

«Глубокое значение культуры» можно считать древним культурным феноменом, возникшим в долгом историческом развитии одной нации. Этот культурный феномен способен активно влиять на социальное развитие нации, это есть общий дух, общий образ мышления, психологическое состояние нации, этика, нравственность, совокупность ценностей и многое другое. Таким образом, «глубокое значение культуры» – это центральная часть традиционной культуры. Заметим, что такому пониманию «глубокого значения культуры» близко по значению, но не совпадает с ним, понятие «менталитет».

Традиционная культура – это не только историческое наследие, передающееся из поколения в поколение одной нации, это очень дорогое богатство, имеющее активную жизнеспособность. Это также ведущая и центральная компонента культуры одной нации. Хотя традиционная культура возникла и начиналась в прошлом, но она полностью погружена в современность и также обязательно повлияет на будущее.

Китайская традиционная культура – это культура, которую создала китайская нация на территории древнего Хуа Ся (Китай). Как составляющая национальной культуры китайцев, китайская традиционная культура в процессе своей эволюции отразила национальный характер и национальную внешность китайцев. Можно говорить, что китайская традиционная культура – это общее выражение различной мыслительной культуры и позиционирования в китайской национальной истории, это культура, имеющая яркую национальную самобытность, сотворенную китайской нацией, унаследованная и развиваемая последующими поколениями [7, с. 5-7].

Культура разных китайских этносов возникала и развивалась в разных географических и экономических условиях, в разных структурах общества, а потому содержит разные характеристики.

Общий характер географической среды повлиял на развитие китайской культуры следующим образом [Там же, с. 34-38]:

– Сложность и различия географической среды отразились на богатстве и разнообразии китайской традиционной культуры.

¹ Опиумные войны в Китае – два военных конфликта, инициированных Великобританией и Францией против императорского Китая (1840-1842 и 1856-1860 гг.). Опиумные войны привели к страшному национальному позору Китая, полной потере политической самостоятельности и расчленению страны на зоны влияния между иностранными державами.

- Географическая среда сформировала закрытость и независимость китайской традиционной культуры.
- Широкая, полная и независимая географическая среда сформировала исключительность и непрерывность китайской традиционной культуры.
- Особенности сельскохозяйственной среды повлияли на формирование традиционной культуры, которая стала основой сельскохозяйственной цивилизации.

Основная экономическая база китайской традиционной культуры – сельскохозяйственная экономика и кочевая экономика [Там же, с. 50-54].

Характеристиками сельскохозяйственной культуры являются следующие:

- Люди живут спокойно и стабильно, в дружбе и согласии, психология – оборонительная, не уважают насилие (войну), любят мир.
- Земля как основание стабильности и привязанности к родине способствует сплоченности и сдерживанию.
- Людей отличает трудолюбие, практическая сторона дела, они сами производят все необходимое, не просят помощи, мирятся с создавшимися условиями.
- Живут закрыто, упрямо цепляются за старое, им не хватает осознания необходимости двигаться вперед.
- Напротив, характеристики кочевой культуры будут следующие:
- Люди находятся в постоянном движении, прокладывают путь вперед.
- Людей отличают мужество и сила, они предпочитают насилие (войну).
- Люди расширяют свою территорию и воюют.
- Территория постоянно меняется, культуре не хватает стабильности.

Противоречия между указанными культурами постоянно приводят к войне, способствуют сильным социальным катастрофам. Но это – только одна сторона развития китайской национальности и китайской цивилизации. Другая, самая главная, сторона заключается в совместном историческом развитии сельскохозяйственных и кочевых народов, в развитии их способов передвижения, обмене товарами, в смешанных браках, дипломатических сношениях и других политических, экономических и культурных путях. Между двумя цивилизациями был диалог и культурный обмен, эти культуры дополняли друг друга и постепенно соединились, что в конце концов привело к единому культурному пути развития [Там же, с. 57].

Китайская древняя общественная структура существенно повлияла на формирование традиционной культуры Китая. Социальная основа китайской традиционной культуры опирается на китайский феодализм, существенными характеристиками которого являются [Там же, с. 71-73]:

- Основная черта феодализма – насилие, феодализм контролирует религию, господствует долгое время.
- Система феодализма имеет стабильную экономическую базу.
- Система феодализма строго контролировала людей.
- Централизация феодальной власти постепенно приводила к экстремизму.
- Феодализм позволил соединить две противоположности: абсолютизм государя и систему бюрократии.

В течение долгого исторического времени китайская диктаторская система соединялась с патриархальной. Этот союз очень сильно напоминал отношения двух любовников. В ходе развития этого союза сформировалась общественная политическая структура, называемая «государство», похожая своей структурой и отношениями внутри самой этой общественной политической структуры на упомянутый союз [Там же, с. 74]. И эта общественно-политическая структура в форме государства глубоко повлияла на китайскую традиционную культуру, в том числе – на идеологию, историографию, литературу, искусство, народные обычаи, науку и т.д.

Таким образом, в китайском социогуманитарном познании понятия «культура» и «цивилизация» не просто очень близки по смыслу, но в определенном смысле являются взаимозаменяемыми. Современные китайские концепции китайской традиционной культуры адекватно отражают генезис понятия «культура» в китайской гуманитарной традиции и не сводятся только лишь к философско-религиозным учениям. Китайская традиционная культура, будучи большой подсистемой древней культуры Китая, существует и развивается до сих пор, опирается на понятие культуры в широком смысле и отражает в своем содержании «глубокое значение культуры».

Список литературы

1. **Культура** [Электронный ресурс] // Большая советская энциклопедия. М.: Советская энциклопедия, 1969-1978. URL: http://enc-dic.com/enc_sovet/Kultura-30358/ (дата обращения: 21.04.2015).
2. **Очерки по истории мировой культуры**: учеб. пособие / под ред. Т. Ф. Кузнецовой. М.: Языки русской культуры, 1997. 496 с.
3. **Тейлор Э. Б.** Первобытная культура: в 2-х кн. / пер. с англ. М.: ТЕРРА-Книжный клуб, 2009.
4. **辞海**. 上海辞书出版社, 1989 年. 2572 页. (**Большой словарь**. Шанхайское изд-во словарей, 1989. 2572 с.)
5. **王玉德**. 中国传统文化新编. 华中理工大学出版社, 1996 年. 347 页. (**Ван Юйдэ**. Новая китайская традиционная культура. Изд-во Хуа Джонского технологического университета, 1996. 347 с.)
6. **中国传统文化有哪些** [Электронный ресурс] // Baidu 文库 (**Виды китайской традиционной культуры** [Электронный ресурс] // Baidu: библиотека). URL: <http://wenku.baidu.com/view/0bd32cb665ce0508763213ae.html> (дата обращения: 03.03.2014).
7. **龚贤**. 中国传统文化概论. 中国出版集团, 2013 年. 406 页. (**Гон Щиань**. Введение в китайскую традиционную культуру. Китайская издательская группа, 2013. 406 с.)
8. **周一良**. 中外文化交流史. 河南人民出版社, 1987 年. 836 页. (**Джоу Илян**. История культурного обмена между Китаем и зарубежными странами. Хэнаньское народное изд-во, 1987. 836 с.)

9. 赵洪恩, 李宝席. 中国传统文化通论. 人民出版社, 2009 年. 409 页. (Ждао Хонгэнь, Ли Баоши. Общая теория китайской традиционной культуры. Народное изд-во, 2009. 409 с.)
10. 中国传统文化 [Электронный ресурс] // 360 百科 (Китайская традиционная культура [Электронный ресурс] // 360: энциклопедия). URL: <http://baike.so.com/doc/5329478.html> (дата обращения: 03.03.2014).
11. 路丽梅, 王群慧. 新编汉语辞海. 光明日报出版, 2012 年. 1831 页. (Лу Лимэй, Ван Цюнь Хуэй. Новый китайский словарь. Изд-во ежедневной прессы Гуанмин, 2012. 1831 с.)
12. 好搜问答 (Вопрос-ответ Хао Шоу) [Электронный ресурс] // Baidu: энциклопедия. URL: <http://wenda.haosou.com/q/1373322486063482> (дата обращения: 01.04.2015).
13. <http://zhidao.baidu.com/question/341042088.html> (дата обращения: 01.04.2015).
14. <http://zuoye.baidu.com/question/b79d30b48208df1418ff3901da89bbc2.html> (дата обращения: 02.04.2015).

GENERAL NOTION OF CHINESE TRADITIONAL CULTURE IN CHINESE SOCIAL AND HUMANITIES COGNITION

Jia Huimin

Far Eastern Federal University

jia2011@yandex.ru

In the article the origin and transformation of the notion of culture in Chinese social and humanities cognition are analyzed. The analysis is conducted on the basis of Chinese literary sources. The author draws attention to differences in the origin of the term "culture" in western/Russian and Chinese cultures. The researcher believes that differences in the genesis of the notion "culture" in the end led to the emergence of cultural differences between China and Europe. Basing on the conducted analysis the author specifies the modern conceptions of Chinese traditional culture.

Key words and phrases: culture; civilization; tradition; traditional culture; Chinese traditional culture; genesis of Chinese traditional culture; specificity of Chinese traditional culture.

УДК 111.82

Философские науки

Рассмотрение отношения, возникающего между Я и Другим, в экзистенциально-онтологическом контексте обнаруживает более глубокое по сравнению с повседневностью основание нашего сосуществования. Любая форма социального взаимодействия оказывается укорененной в некотором общем для всех «месте», трансцендентном эмпирическому миру. Исключительным способом достижения этого места служит полное признание и принятие Другого в качестве знака фундаментальной неизвестности.

Ключевые слова и фразы: Другой; толерантность; субъективность; отношение; «мы»; «общее»; неизвестность.

Черняк Алексей Александрович

Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина
alexforest@list.ru

ЭКЗИСТЕНЦИАЛЬНО-ОНТОЛОГИЧЕСКИЙ СМЫСЛ ОТНОШЕНИЯ «Я – ДРУГОЙ»[©]

Наблюдаемое сегодня обострение социальных, (внешне)политических и межкультурных конфликтов указывает на одну фундаментальную проблему, которая, несмотря на все прилагаемые человечеством усилия, до сих пор остается не вполне решенной: проблему Другого. Идет ли речь о другом человеке, обществе или государстве, в любом случае – хотя и на разном уровне – нам предстоит нечто такое, что требует определенного отношения к себе, что вводит нас в *ситуацию*. Последняя, как известно, «приходит незванно, она застигает человека... А это означает, что он вынужден действовать... У него нет свободы в том, хочет ли он вообще действовать или решать или нет. Фактически, впрочем, он принимает то или иное решение постоянно, как бы он себя ни вел... Недеяние есть тоже действие, и то, что оно производит в реальном мире, имеет столь же весомые последствия, что и при активном действии» [2, с. 431-432]. Другой вызывает в нас какую-то реакцию, своим простым наличием ставит перед неустранимым фактом нашего взаимодействия. Единственное, на что мы тогда оказываемся способны – это влиять на качество данного взаимодействия, зависящее, в свою очередь, от того, на каких основаниях реализуется наша связь.

Общепризнанным миротворческим средством последнего времени стала идеология толерантности, принимающая принципиальную множественность интересов и позиций. Однако на деле оказывается, что для достижения желаемого эффекта необходимо установить пределы и критерии этой толерантности, чтобы она